

# Audiodeskrypcja w Skoczowie - podsumowanie roku

Data publikacji: 16.12.2017 10:55

W środowisku osób z dysfunkcją wzroku słowo "audiodeskrypcja" jest dobrze znane. Jednak dla niewtajemniczonych przypominamy: "Audiodeskrypcja - z łac. audio (dotyczący słuchu, dźwięku) oraz łac. descriptio (związany z rysowaniem, opisywaniem) jest to przekazywany drogą słuchową, werbalny opis treści wizualnych osobom niewidomym i słabowidzącym.

□

Audiodeskrypcja pozwala osobom niewidomym na możliwość odbioru sztuki wizualnej, np. malarstwa, czy gry aktorskiej, dlatego też stosowana jest m.in. w muzeach, produkcjach audiowizualnych, teatrze, oraz podczas widowisk sportowych."

Audiodeskrypcja w filmie, programie telewizyjnym, przybiera postać dodatkowej ścieżki dźwiękowej pomiędzy dialogami. Opis nie wypełnia każdej dostępnej przerwy, nie przedstawia motywacji ani zamiarów przedstawionej w filmie postaci, nie charakteryzuje znanych dźwięków. Pozwala w ten sposób niewidomym i słabowidzącym widzom usłyszeć emocje w głosach aktorów, wsłuchać się w dźwiękowe tło obrazu. Opisywane są takie wizualne elementy kompozycji obrazu filmowego jak: inscenizacja, scenografia, gra aktorów, kostiumy, barwy i światło, których osoby niewidome nie są w stanie samodzielnie zobaczyć.

Początkiem 2017 roku cieszyńskie koło terenowe Polskiego Związku Niewidomych z Miejskim Centrum Kultury „Integrator” w Skoczowie oraz skoczowskim kinem „Teatr Elektryczny” postanowiło spróbować wyemitować pierwszy na śląsku cieszyńskim film z audiodeskrypcją. Po kilku tygodniowych przemyśleniach udało się wyemitować polski film „Ostatnia rodzina”. Pomimo obaw o frekwencję kino wypełniło się w 60 procentach widzami nie tylko z naszego (niewidomych) środowiska.

Pomimo, że film do lekkich nie należy widzowie opuszczali salę kinową zadowoleni oraz czasami wzruszeni tym co „zobaczyli słuchem”.

Jeszcze przed przerwą wakacyjną „nasze środowisko” zaprosiliśmy na dwie emisje również polskich produkcji: „Moje córki krowy”; film z 2015 roku w reżyserii Kingii Bębskiej ze wspaniałą rolą Mariana Dziędziela oraz „Planeta singli” z 2016 roku z Maciejem Stuhrem w reżyserii Mitji Okorna. W obu przypadkach frekwencja była zadawalająca zarówno cieszyńskie koło PZN jak i MCK „Integrator”.

Po wakacyjnej przerwie w listopadzie nastąpił powrót audiodeskrypcji przed duży ekran w „Teatrze Elektrycznym”. Listopad to film z Al. Pacino w roli niewidomego czyli film z 1992 roku „Zapach kobiety” z kultowym taniem tańczonym przez osobę niewidomą i młodą dziewczyną. Tutaj kino wypełniło się prawie w całości. Dodać trzeba, że MCK „Integrator” właśnie od tej emisji wprowadził audiodeskrypcję na stałe do repertuaru kina podając to wydarzenie na kinowych afiszach. Wielkie dzięki za taką inicjatywę należą się kierownikowi MCK Pani **Julii Raszka** i kierownikowi kina **Panu Grzegorzowi Żydek**.

Ostatnim filmem w 2017 roku była grudniowa emisja polskiej komedii „Listy do M 1”. Z racji podejmowanego w filmie tematu świątecznego wybraliśmy wspólnie ten właśnie film. W ocenie zarówno organizatorów jak i samych widzów audiodeskrypcja to na pewno trafiony pomysł i już powoli układamy repertuar na przyszły rok. Termin następnej emisji jest już zarezerwowany (środa 17 stycznia 2018 r.) tytuł filmu to „Imagine”.

Wszystkim bardzo dziękujemy za przybywanie na wspomniane emisje zapraszając już do śledzenia repertuaru w roku następnym. Na pewno będzie ciekawie.

Portal OX.PL był patronem medialnym wydarzenia.

